NASSENHEIDER

Evaporator universal H

Испаритель муравьиной кислоты длительного действия для безопасного лечения варроатоза.

Инструкция по эксплуатации

В точности следуйте данным инструкциям, так как только в этом случае можно гарантировать успешное лечение!

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения данных инструкций!**

**Вы используете испаритель на свой страх и риск!**

Перед использованием муравьиной кислоты в концентрациях более 60% соблюдайте местные правила («Неминуемая опасность»).

При применении муравьиной кислоты в концентрациях более 60% используйте фитиль U-wicks на один размер меньше и наполните бутылку только на 3/4 количества, указанного в таблице ниже.

Перед использованием испарителя проверьте содержимое упаковки на комплектность. Набор [№ заказа. 30025] содержит всего два испарителя.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Название/Описание | № заказа. | Объем поставки | Название/Описание | № заказа. Объем поставки | |
| Инструкция |  | 1 | Завинчивающийся блок | 31035 | 2 |
| Бутылка | 31037 | 2 | Флисовая салфетка | 30013 | 2 |
| Основание | 31038 | 2 | Карта U-Wicks | 31018 | 1 |
| Держатель фитиля | 30022 | 2 | (включает 2 малых, средних и больших фитиля U-wick) | | |
| Крышка | 31012 | 2 | Винт 3x12 |  | 4 |

NASSENHEIDER Evaporator universal - это испаритель длительного действия для

непрерывного испарения муравьиной кислоты 60% только для ветеринарных целей для лечения варроатоза (варриатозного клеща) у медоносной пчелы (Apis mellifera).

NASSENHEIDER Evaporator это препарат для пчел, одобренный в Германии в сочетании с 60% муравьиной кислотой для использования только в ветеринарии. (опубликовано в «Вестнике федеральных законов» от 11 июля 2000 г. № 31).

Высокая эффективность NASSENHEIDER Evaporator была подтверждена многочисленными научными испытаниями - для получения дополнительной информации посетите нашу домашнюю страницу.

**Длительное лечение муравьиной кислотой обеспечивает успешную борьбу с клещом Варроа даже в уже запечатанном расплоде.**

**Области применения:**

Клещ Варроа (варриатозный клещ) медоносной пчелы (Apis mellifera).

**Противопоказания**

Не использовать во время сбора урожая меда. Использовать только после последнего сбора урожая меда в году.

Время до следующего урожая меда определяется автоматически по окончании зимовки. Весной лечение проводить нельзя.

**Принцип работы испарителя**

Вертикальный фитиль U-Wick всасывает муравьиную кислоту [МК] и транспортирует ее вниз на флисовую салфетку через U-образную ножку, где она капает и испаряется.

Лапка с отверстиями гарантирует, что U-Wick и флисовая ткань не соприкасаются (предотвращение эффекта капиллярности). Таким образом, транспортируется и испаряется почти постоянный объемный поток муравьиной кислоты. Пятно на флисовой ткани больше или меньше в зависимости от температуры и влажности. Поверхность испарения регулируется автоматически.

Кислота

образует влажное пятно на флисе.

Его размер регулируется

автоматически в

завимости от условий

испарения

Транспортировка и капание относительно постоянного потока

через вертикальный фитиль U-wick на флисовую ткань

(горизонтальный фитиль). Фитили не

соприкасаются, чтобы предотвратить

капиллярные

эффекты.

Кислота испаряется вверх и в стороны.

Пары кислоты равномерно распределяются в гнездовом корпусе улья пчелами и достигают расплода в закрытых ячейках.

**\*Liquid formic acid-** жидкая муравьиная кислота.

Предостережение при использовании муравьиной кислоты для лечения:

1 Всегда надевайте защитные перчатки, очки, резиновый фартук и резиновые сапоги, когда наполняете бутылку и при ее размещении в пчелиную семью!

1. Заполняйте испаритель только на открытом воздухе.
2. Держите рядом ведро с водой.
3. Храните муравьиную кислоту в недоступном для детей месте.
4. Раствор вызывает химические ожоги, пар не вдыхать.
5. При попадании вещества в глаза тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу!
6. В случае аварии или плохого самочувствия немедленно обратитесь к врачу.

Условия успешного лечения:

1. Необходимо соблюдать минимальную продолжительность лечения 10-14 дней.

Иначе кислота не будет работать на полный цикл расплода!

Лечение в течение более длительного периода, однако, не причинит вреда.

1. Закройте решетчатый пол соответствующими пластинами и пенопластовыми полосками во время обработки.
2. Перед началом лечения рекомендуется собрать мед и убрать медовую надставку.
3. Обычный размер летка по размеру ульев.
4. Расположение ульев в ветреном месте нежелательно, поэтому:

- поверните леток в сторону от основного направления ветра - или используйте живую изгородь или забор в качестве ветрозащиты.

1. Наблюдайте за степенью поражения клещами во время лечения: если пораженность клещами значительно не снижается после 14 дней лечения (например, из-за повторного заражения из соседнего улья), лечение необходимо продлить или повторить после короткого перерыва.
2. Для долговечности в рамах и ульях используются только винты, гвозди и проволока из нержавеющей стали.

Настройка и сборка испарителя

Предварительно собранный испаритель:

Бутылка с навинчивающимся блоком,

со вставленным фитилем U-wick

и защелкнутым держателем

фитиля.

Отрежьте марлю, (не входит в

комплект) по

размеру рамки.

Крышка для закрытия предварительно наполненной бутылки во время транспортировки к улью.

Во время лечения храните ее в держателе для крышки.

Испаритель можно использовать при температуре от + 8°C до + 35°C.

Процесс лечения

На пасеке:

1. **Монтаж рамки** (См. Рисунок 2 на странице 1):

Покрытие рамок флисовой тканью и марлей:

Прикрепите флисовую салфетку к нижней перекладине рамы и оберните ее вокруг один раз.

Затем прикрепите ее на боковой стороне рамы, закрепив на верхней планке рамы.  
Накройте флис снаружи рамы марлей (не входит в комплект). Оберните марлю вокруг нижней части рамы и закрепите ее степлером или кнопками (нержавеющая сталь). Поместите основание внутрь рамы на закрепленную флисовую салфетку весь отрезок в одном из углов. Прикрутите основание к нижней перекладине с помощью винтов.

1. Наполните бутылку муравьиной кислотой 60% для использования в ветеринарных целях согласно таблице:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Размер семьи/тип улья** | **Суточные дозы** | **Требование**  **по заполнению** |
| **6-9 сот/Offshoot** | 15 мл +/- 20% (маленький фитиль) | 180мл |
| **DNM/Zander**  **Один корпус** | 20 мл +/- 20% {средний фитиль) | 240 мл |
| **Dadant**  **DNM/Zander**  **Два корпуса** | **25** мл +/- 20% (большой фитиль) | 300 мл  (маркировка на горлышке) |

В некоторых регионах разрешено применение 85%

муравьиной кислоты [МК] (например, «Неминуемая опасность»).

В этом случае рекомендуется использовать 85% МК для

последней обработки осенью (см. Таблицу на стр. 2).

1. Перенос бутылок в ульи

- Для этого надежно закройте

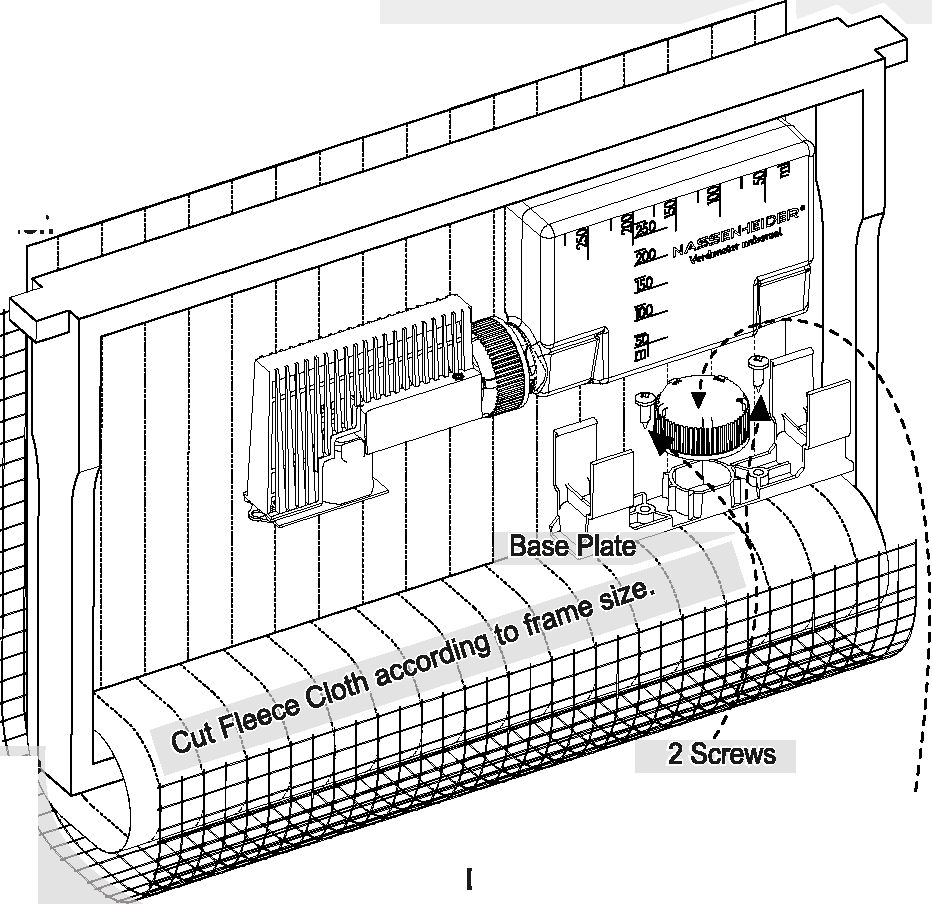
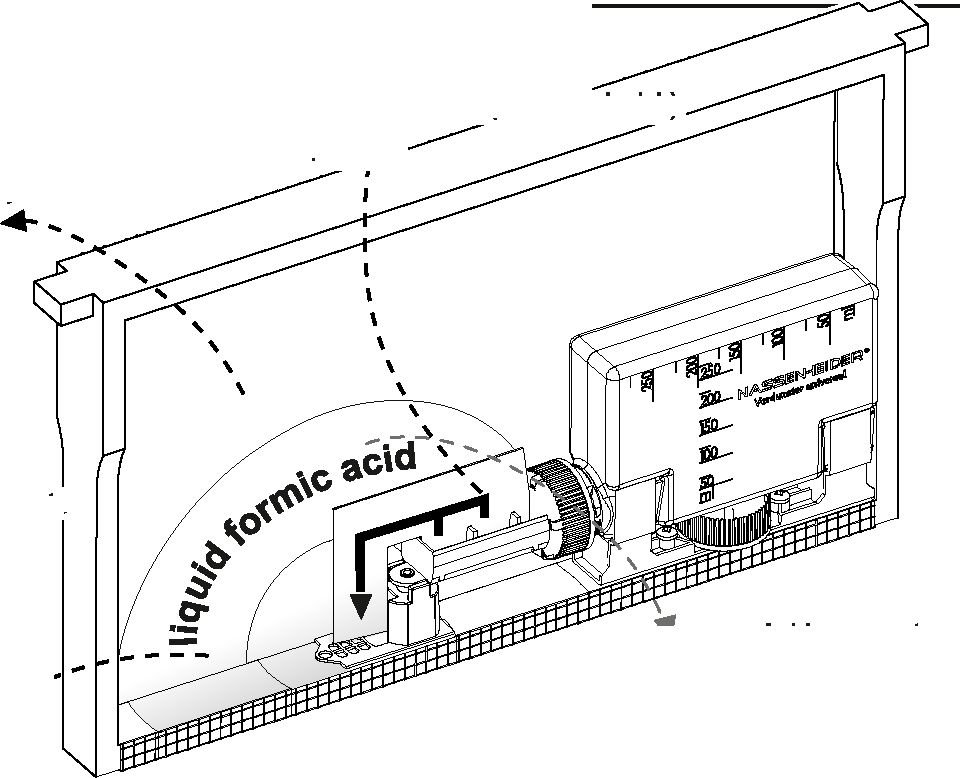
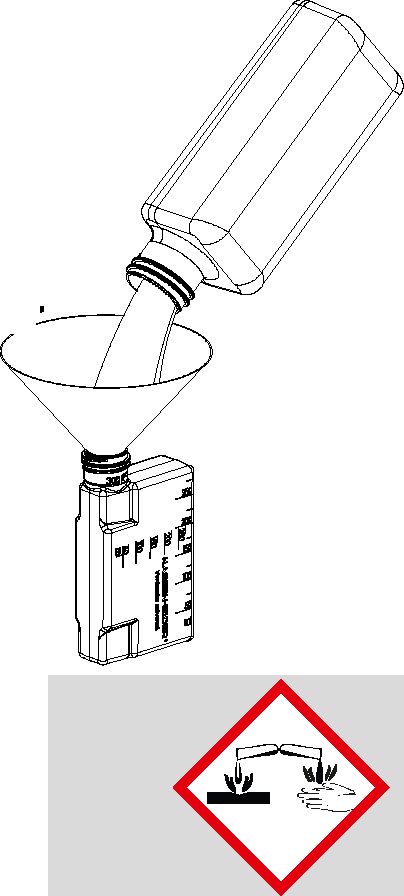
Бутылки и поместите их в закрытый кислотоупорный пластиковый контейнер из соображений безопасности.

Внимание:

Обязательно соблюдайте меры безопасности.

**(См. Страницу 1 внизу слева)!**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 2 screws | 2 винта | Basу plate | Основание |

1. Установка винтового блока - Окончательный этап сборки испарителя

- Наденьте защитные перчатки.

- Поставьте завинчивающийся блок прямо.

- Вставьте вкладку между 2 защелками в качестве механизма

предотвращения вращения.

- Плотно затяните соединительную муфту на бутылке.

- Крышку можно хранить в держателе для крышки

на основании.

Внимание:

Установка должна производиться в вертикальном положении. (см. рисунок)]

1. Выбор фитиля U-wick по типу улья

|  |  |
| --- | --- |
| **Размер пчелиной семьи/тип улья** | **U-wick** |
| **6-9 сот/Offspring** | **Размер 1**  (маленький) |
| **DNM/Zander или аналогичный**  **Один корпус** | Размер 2 (средний) |
| **Dadant**  **DNM/Zander или аналогичный**  **Два корпуса** | **Размер 3**  (большой) |

1. Оденьте держатель для фитиля на фитиль U-Wick и выходное отверстие до мягкого щелчка. Внимание: никогда не кладите держатель для фитиля на влажный фитиль U-wick.
2. Зафиксируйте испаритель до щелчка на основании

сверху до мягкого щелчка.

Убедитесь, что испаритель стоит в раме вертикально. Убедитесь, что фитиль U-Wick и флисовая салфетка не соприкасаются (зазор примерно 2 мм).

Обратите внимание:

Размер фитиля приспособлен к размеру улья.

Суточная скорость испарения может незначительно увеличиваться (до 50%) в зависимости от погоды и поведения пчелиных семей. Такое увеличение испарения, однако, не вредит пчелам!

Концепция лечения в течение года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Период** | **Действие** | **Дополнительная информация** |
| **Апрель** | Повесьте трутневую рамку рядом с областью расплода. Затем регулярно вырезайте только что укрытый трутневый распод. | Эта мера значительно снижает заражение клещом варроа в течение лета. |
| **Июнь** | **Рекомендуется контроль зараженности клещами**  путем подсчета естественных смертей клещей на антиварротозном полу: Примерно после 20 июня  подсчитайте отпавших клещей дважды в течение одной недели. | Вытащите последние соты снаружи и, если необходимо, добавьте усиленный корм в идеале в один рабочий шаг.  Не ограничивайте гнездо расплода, давая зимний корм слишком рано. |
| **Середина июля**  после последнего сбора меда | **1. Обработка 60% муравьиной кислотой [МК]** | ■ повесьте раму испарителя - закройте решетчатый пол |
| **Затем** | Покормите | Например, с помощью рамочной кормушки. |
| **С середины до конца сентября** | **2. Обработка 60% МК** |  |
| **Октябрь**  4 недели спустя) | **3. Лечение («окончательное удаление клещей») 85% муравьиной кислотой максимальная дневная температура> 10оC!** | Если есть подозрение на сильное заражение или повторное заселение (например, в результате напада) |
| **При использовании более концентрированных МК (> 60%) используйте U-Wick на размер меньше!** | | |
| **Ноябрь** | **Чтобы проверить, было ли лечение успешным:**  В сутки должно быть не более 1 мертвого клеща.  При успешном «окончательном удалении клещей» должны быть достигнуты гораздо лучшие результаты. | |

1. Размещение рамы с испарителем в улье:

-Снимите крышку улья и снимите краевую рамку - В теплых ульях, например, это самая дальняя рамка

от летка.

**- Например, в ульях с обслуживанием с задней стороны это** последняя рамка

-Замените вынутую раму на «раму испарителя» с марлей, обращенной к пчелам, таким образом они не будут

залетать в отдел с испарениями.

-В двухкорпусных ульях ：

поместите испаритель на верхний уровень.

-Закройте улей.

-Закройте решетчатый пол.

10. Через 2 дня проверьте количество испаряемой жидкости.

Проверьте и рассчитайте ежедневное испарение муравьиной кислоты по шкале. Сравните с необходимыми суточными дозами в таблице на странице 1. При необходимости откорректируйте показатели, используя фитиль U-wick большего размера для большего количества кислоты или меньший фитиль для меньшего количества кислоты.

Вы используете испаритель на свой страх и риск!

Дополнительная информация

См. актуальную информацию в списке часто задаваемых вопросов на веб-сайте производителя:

[www.nassenheider.com](http://www.nassenheider.com)

Домашняя страница изобретателя Бруно Беккера: [www.bienen-becker.de](http://www.bienen-becker.de)

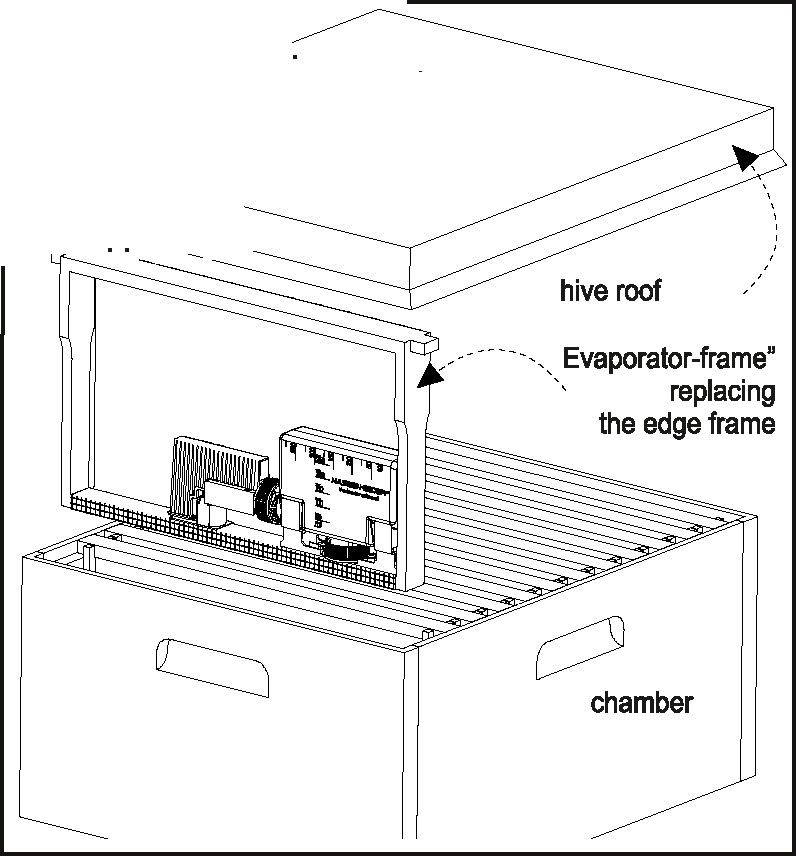
Joachim Weiland Werkzeugbau GmbH & Co. KG Zimmermannsgasse 2 D-15366 Hoppegarten

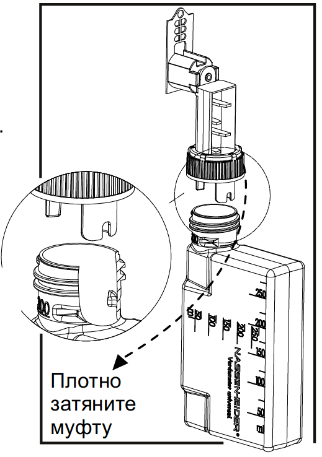
телефон: +49 (0) 3342-425 68 28

факс: +49 (0) 3342-30 31 23

E-Mail: [verdunster@nassenheider.com](mailto:verdunster@nassenheider.com)

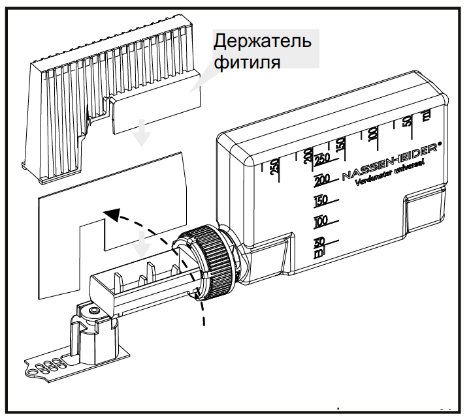
Веб-сайт: [**www.nassenheider.com**](http://www.nassenheider.com)





Вставьте вкладку между

2 защелкивающимися проушинами.



Вставьте фитиль U-wick прямо в выходное отверстие навинчивающегося блока.

U-Wick изготовлен из специального флиса - разная ширина более длинной ножки определяет суточное количество испарения (в комплект поставки входят 3 размера)

9. Испаритель остается в улье не менее 10-14 дней.

\***hife roof**- крыша улья **chamber**- корпус **evaporator frame replacing the edge** frame

Рамка испарителя, заменяющая краевую рамку